

Sygnatura sprawozdania (wypełnia MPiPS)

Ministerstwo Pracy
i Polityki Społecznej

Roczne sprawozdanie merytoryczne z działalności organizacji pożytku publicznego

za rok 2011

- Formularz należy wypełnić w języku polskim, drukowanymi literami;
- Sprawozdawca wypełnia tylko przeznaczone dla niego białe pola;
- We wszystkich pytaniach, w których istnieje możliwość wyboru odpowiedzi, należy zaznaczyć właściwe odpowiedzi znakiem X;
- We wszystkich polach, w których nie będą wpisane odpowiednie informacje, należy wstawić pojedynczy znak myślnika (-);

Miejsce na notatki MPiPS

Data wpłynięcia sprawozdania
(wypełnia MPiPS)

I. Dane organizacji pożytku publicznego

1. Nazwa organizacji	FUNDACJA "OCALENIE"		
2. Adres siedziby i dane kontaktowe	Kraj POLSKA	Województwo MAZOWIECKIE	Powiat WARSZAWA
Gmina WARSZAWA	Ulica UL. KOSZYKOWA	Nr domu 24	Nr lokalu 1
Miejscowość WARSZAWA	Kod pocztowy 00-553	Poczta WARSZAWA	Nr telefonu +48 22 828 50 6
Nr faksu +48 22 828 50 54	E-mail biuro@ocalenie.org.pl	Strona www www.ocalenie.org.pl	
3. Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym			
4. Data uzyskania statusu organizacji pożytku publicznego	2008-07-02		
5. Numer REGON	01644631500000	6. Numer KRS	0000030279

<p>7. Skład organu zarządzającego organizacji (Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu zarządzającego)</p>	<p>Parzymies Dorota - Prezes Zarządu Abdoulvakhobova Malika - Wiceprezes Zarządu Szczepankowska Joanna - Członek Zarządu Bystrianin Piotr Maciej - Członek Zarządu Kamil Kamiński - Członek Zarządu</p>
<p>8. Skład organu kontroli lub nadzoru organizacji (Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu kontroli lub nadzoru)</p>	<p>Trębski Roman Makowiecka Beata Grzegorska Lidia</p>
<p>9. Cele statutowe organizacji (Należy opisać cele na podstawie statutu organizacji)</p>	<p>Cele Fundacji są następujące: 1) pomoc Polakom i osobom polskiego pochodzenia, mieszkającym na obszarze byłego ZSRR, w tym upowszechnianie polskiej kultury i oświaty na obszarze byłego ZSRR 2) pogłębianie i upowszechnianie wiedzy o historii i kulturze, życiu codziennym oraz działalności Polaków i osób polskiego pochodzenia mieszkających na obszarze byłego ZSRR 3) pomoc w aktywizacji obywatelskiej środowisk mniejszości polskiej zamieszkałej na obszarze byłego ZSRR 4) pogłębianie i upowszechnianie wiedzy o kulturze, historii, gospodarce, polityce i życiu narodów Północnego Kaukazu 5) pomoc repatriantom przybywającym z obszaru byłego ZSRR 6) pomoc uchodźcom przebywającym na terenie Polski, 7) pomoc ofiarom kataklizmów, konfliktów zbrojnych i wojen, 8) integracja imigrantów, 9) wspieranie transformacji ustrojowej, rozwoju demokracji i demokratyzacji instytucji państwowych i samorządowych państw powstałych po rozpadzie ZSRR</p>
<p>10. Sposób realizacji celów statutowych organizacji (Należy opisać sposób realizacji celów statutowych organizacji na podstawie statutu organizacji)</p>	

- 1) organizowanie i finansowanie:
 - a) pomocy rzeczowej i materialnej dla ośrodków polonijnych na obszarze byłego ZSRR
 - b) pobytów Polaków i osób polskiego pochodzenia, mieszkających na obszarze byłego ZSRR, w Polsce,
 - c) konferencji, seminariów, targów sztuki, imprez i konkursów upowszechniających kulturę polską na obszarze byłego ZSRR
 - d) prac badawczych na temat pobytu Polaków na obszarze byłego ZSRR od końca XVIII wieku,
 - e) stypendiów dla Polaków i osób polskiego pochodzenia, zamieszkałych na obszarze byłego ZSRR, uczących się w Polsce,
- 2) finansowanie działalności polskich szkół, placówek kulturalnych, kulturalno-oświatowych, wychowawczych oraz domów dziecka w środowiskach polonijnych na obszarze byłego ZSRR
- 3) organizowanie i finansowanie transportów z pomocą humanitarną z Polski dla ośrodków polonijnych na obszarze byłego ZSRR;
- 4) organizowanie i finansowanie wakacyjnego wypoczynku w Polsce dla uczniów z polskich szkół na obszarze byłego ZSRR;
- 5) pomoc rzeczową, finansową i organizacyjną w tworzeniu i utrzymywaniu bibliotek przy polskich szkołach, placówkach kulturalnych i kulturalno-oświatowych na obszarze byłego ZSRR;
- 6) dotowanie programów, filmów i audycji radiowych, a także działalności wydawniczej o polskiej historii i kulturze
- 7) finansowanie budowy, rozbudowy i odbudowy oraz utrzymania polskich kościołów, kaplic, a także polskich grobów, cmentarzy i innych miejsc kultu religijnego Polaków na obszarze byłego ZSRR;
- 8) organizowanie i finansowanie wydawania darmowych posiłków najbardziej potrzebującym Polakom w stołówkach przy polskich kościołach i szkołach na obszarze byłego ZSRR
- 9) organizowanie i finansowanie pielgrzymek Polaków i osób polskiego pochodzenia, mieszkających na obszarze byłego ZSRR, do miejsc kultu religijnego w Polsce;
- 10) organizowanie i finansowanie wykładów, wystaw i imprez kulturalno-oświatowych w Polsce na temat sytuacji Polaków i osób polskiego pochodzenia mieszkających na obszarze byłego ZSRR;
- 11) organizowanie i finansowanie pomocy prawnej osobom polskiego pochodzenia zainteresowanym nabyciem obywatelstwa polskiego w drodze repatriacji zgodnie z ustawą z dnia 9.11.2000 r. o repatriacji oraz udzielanie wszelkiego rodzaju pomocy w związku z osiedlaniem się tych osób w Polsce.
- 12) organizowanie i finansowanie uchodźcom przebywającym legalnie na terenie Polski:
 - a) kursów nauki języka polskiego
 - b) kształcenia zawodowego (w formie kursów, warsztatów i szkoleń)
 - c) nauki w polskich szkołach publicznych i niepublicznych
 - d) pomocy rzeczowej i zapomóg
 - e) pomocy prawnej, medycznej i psychologicznej
 - f) wyjazdów wypoczynkowych i zdrowotnych
- 13) organizowanie i finansowanie spotkań, koncertów, festiwali i innych imprez kulturalnych, seminariów i konferencji, służących integracji uchodźców z polskim społeczeństwem
- 14) organizowanie i finansowanie spotkań, prelekcji, sympozjów, seminariów, konferencji, a także pokazów, wystaw i ekspozycji poświęconych tematyce Północnego Kaukazu.
- 15) organizowanie i finansowanie przekazu z prz

pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób

<p>11. Najważniejsze sfery działalności pożytku publicznego</p> <p><i>(Należy wskazać nie więcej niż trzy najważniejsze, pod względem wielkości wydatkowanych środków, sfery działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536), zaczynając od najważniejszej)</i></p>	<p>upowszechnianie i ochrona wolności i praw człowieka oraz swobód obywatelskich, a także działania wspomagające rozwój demokracji</p> <p>promocja i organizacja wolontariatu</p>
--	---

II. Charakterystyka działalności organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Opis działalności pożytku publicznego

<p>1. Opis głównych działań podjętych przez organizację</p>	<p>Główne projekty realizowane przez Fundację w 2011 r. Fundacja „Ocalenie” w 2011 roku realizowała następujące projekty:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. „Q-Integracji” współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców i budżetu Państwa 2. „Centrum Pomocy Cudzoziemcom” współfinansowany ze z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich i budżetu Państwa oraz ze środków Urzędu m.st. Warszawy 3. „Kim jestem ...? W poszukiwaniu własnej tożsamości - badania sytuacji i potrzeb związanych z integracją studentów z b.ZSRR w Polsce. Wnioski dla polityki integracyjnej państwa.” współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich i budżetu Państwa 4. „Multitrening” współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich i budżetu Państwa 5. „Integracja gospodarcza i społeczna imigrantów wyznania muzułmańskiego w Polsce.” współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich i budżetu Państwa 6. „Integracja uchodźców w Łomży” finansowany z Programu Demokracja w Działaniu Fundacji im. Stefana Batorego
	<p>Główne kierunki działań Fundacji w 2011 roku Fundacja „Ocalenie” w 2011 roku koncentrowała się na kontynuacji działań na rzecz uchodźców, imigrantów oraz repatriantów w województwach Mazowieckim i Podlaskim a także na wspieraniu instytucji i organizacji mających kontakt z cudzoziemcami i podnoszeniu kwalifikacji zawodowych ich pracowników.</p> <p>W 2011 roku Fundacja poświęciła szczególną uwagę działaniom prowadzonym w Łomży ze względu na trudną i skomplikowaną sytuację mieszkających tam uchodźców. W Łomży zorganizowano szereg wydarzeń kulturalnych, których celem było wspieranie procesu integracji uchodźców i społeczności lokalnej.</p> <p>W Warszawie rozpoczęło działalność prowadzone przez Fundację „Ocalenie” Centrum Pomocy Cudzoziemcom będące kontynuacją i rozwinięciem dotychczasowych działań. W porównaniu z 2011 rokiem znacząco zwiększono ilość działań kulturalnych dotyczących wielokulturowości, skierowanych do mieszkańców Warszawy.</p> <p>Fundacja kontynuowała działania pomocowe i integracyjne prowadzone przez międzykulturowe zespoły specjalistów w Warszawie i w Łomży. Pomoc i wsparcie integracyjne było udzielane w formie i językach zrozumiałych dla cudzoziemców w tym po: angielsku, arabsku, czeczeńsku, francusku, gruzińsku, polsku i rosyjsku.</p> <p>Kontynuowano także organizację warsztatów z tematyki kontaktu międzykulturowego, różnic międzykulturowych i pracy z cudzoziemcami dla urzędników państwowych, funkcjonariuszy Policji i Straży Granicznej oraz pracowników i wolontariuszy organizacji pozarządowych.</p> <p>Kontynuowano również badania dotyczące sytuacji zagranicznych studentów oraz społeczności muzułmańskiej w Polsce. Badanie te służą lepszemu zrozumieniu tych grup a wnioski z badań będą wykorzystywane przy planowaniu dalszych działań.</p> <p>Działania w Warszawie i województwie Mazowieckim W 2011 roku w ramach projektu „Centrum Pomocy Cudzoziemcom” kontynuowano prowadzenie poradnictwa integracyjnego i specjalistycznego dla cudzoziemców w Warszawie i organizację kursów języka polskiego dla cudzoziemców. W ramach kontynuowanego projektu „Q-Integracji” poszerzono ofertę dla uchodźców. Kontynuowano także współpracę z warszawskimi instytucjami i organizacjami pomagającymi uchodźcom i imigrantom. Zespół warszawskiego Punktu Konsultacyjnego wspierał również szkoły, do których</p>

uczęszczają cudzoziemcy oraz placówki opieki społecznej i służby zdrowia mające kontakt z uchodźcami i imigrantami.

Pomoc udzielana w Centrum Pomocy Cudzoziemcom w Warszawie była dostępna zarówno dla uchodźców jak i imigrantów, którzy mogli skorzystać z pomocy dwojga mentorów uchodźców (kobiety i mężczyzny), trojga mediatorów kulturowych (2 kobiet i mężczyzny), psychologa, prawnika, doradcy zawodowego oraz 2 asystentów integracyjnych. W okresie 12 miesięcy od stycznia do końca grudnia 2010 roku w Warszawie udzielono ok. 760 konsultacji, z których skorzystało ok. 320 osób w przedziale wiekowym 15-75 lat. Ponieważ znaczna część cudzoziemców korzystających z pomocy Fundacji to członkowie rodzin wielodzietnych to pośrednio ze wsparcia Fundacji w 2011 roku skorzystało ponad 1000 cudzoziemców. Osoby korzystające z pomocy pochodziły z 31 różnych krajów w tym liczba osób z poszczególnych krajów przedstawiała się następująco: Afganistan, Algieria, Azerbejdżan, Bangladesz, Białoruś, Brazylia, Czeczenia, Dagestan, Egipt, Gambia, Ghana, Gruzja, Gwinea, Indie, Inguszetia, Iran, Izrael, Kazachstan, Kenia, Kirgistan, Kuba, Maroko, Meksyk, Nepal, Nigeria, Pakistan, Rosja, Tadżykistan, Tunezja, Turcja, Ukraina. Oprócz wsparcia i porad udzielanych w Centrum pracownicy Fundacji pomagali cudzoziemcom w załatwianiu różnego rodzaju spraw formalnych lub związanych ze zdrowiem (wizyty u lekarza, pobyt w szpitalu itp.) wspierając ich jako tłumacze i doradcy.

W porównaniu z poprzednim rokiem wzrosła liczba uchodźców i imigrantów, którzy zgłaszali się po pomoc ponieważ byli bezdomni lub groziła im bezdomność. Szczególnie w trudnej sytuacji były zgłaszające się rodziny uchodźcze deportowane do Polski z krajów Europy Zachodniej.

Oprócz pomocy oferowanej na miejscu w Centrum udzielano również wielu porad telefonicznych oraz poprzez pocztę elektroniczną dla osób z całej Polski. Konsultacje były udzielane w siedmiu językach: angielskim, arabskim, czeczeńskim, francuskim, gruzińskim, polskim, rosyjskim.

Kontynuowano również organizację darmowych kursów języka polskiego i kultury polskiej dla imigrantów mieszkających w Warszawie. Zajęcia były prowadzone przez grupę 23 przeszkolonych wolontariuszy pracujących pod opieką koordynatora wolontariatu. Oprócz zajęć uczestnicy kursów brali udział w wyjściach integracyjnych będących okazją do lepszego poznania polskiej kultury i Warszawy oraz do przeciwiczenia w praktyce wcześniej poznanego słownictwa. Zajęcia były prowadzone w 16 grupach o różnym stopniu zaawansowania i odbywały się w godzinach popołudniowych co umożliwiało uczestnictwo w nich osobom pracującym. W okresie styczeń – grudzień 2011 r. odbyło się 388 godzin kursów językowych, w których wzięło udział 87 różnych osób. Zorganizowano również 8 dwugodzinnych warsztatów adaptacyjnych dla 25 osób uczestniczących w kursach. Warsztaty były prowadzone przez trenerkę oraz osoby prowadzące poszczególne grupy. Ważną częścią warsztatów była otwarta dyskusja umożliwiająca omówienie pytań osób uczestniczących, dotyczących ich doświadczeń i problemów w trakcie życia w Polsce.

Dodatkową formą wsparcia dla cudzoziemców była pomoc rzeczowa w formie odzieży i zabawek przekazywanych przez prywatnych darczyńców oraz w formie pomocy finansowanej ze środków otrzymanych z jednego procenta podatku dochodowego przekazywanego na rzecz Fundacji (produkty spożywcze, balkonik inwalidzki i kule ortopedyczne, lekarstwa, pomoc samotnej uchodźczyni z czworgiem dzieci w przeprowadzce). Pomoc rzeczowa była udzielana osobom w trudnej sytuacji życiowej i finansowej w tym dla rodzin wielodzietnych, kobiet samotnie wychowujących kilkoro dzieci oraz do inwalidów i osób starszych.

Warsztaty i wydarzenia kulturalne dla mieszkańców Warszawy

W 2011 roku zorganizowano w Warszawie szereg działań edukacyjnych oraz kulturalnych nakierowanych na wspieranie integracji cudzoziemców ze społecznością lokalną i przeciwdziałaniem stereotypom i uprzedzeniom. Zorganizowano łącznie 11 warsztatów w łącznej liczbie 91 godzin, w których wzięło udział 154 osób. Odbyły się także 4 wydarzenia kulturalne, w których wzięło udział 445 osób.

Wielokulturowe Street Party

Dnia 28 sierpnia 2011 roku Fundacja "Ocalenie" prowadziła namiot na Warszawskim Wielokulturowym Street Party. W namiocie można było obejrzeć zdjęcia dotyczące działań Fundacji, Czeczenii, Gruzji i krajów arabskich oraz obejrzeć i przymierzyć stroje i nakrycia głowy z tych regionów. Przez cały czas trwania imprezy osoby odwiedzające namiot mogły porozmawiać z

pracownikami i wolontariuszami Fundacji o prowadzonych działaniach oraz o islamie, sytuacji cudzoziemców w Polsce i sytuacji w krajach ich pochodzenia. Obok namiotu można było spróbować gry w Nardy - popularną na Kaukazie grę. W wydarzeniu brała udział grupa wolontariuszy i wolontariuszek z Łomży.

Fundacja „Ocalenie” w Pawilonie Europejskiego Roku Wolontariatu.
Dnia 6 września 2011 roku Fundacja „Ocalenie” zorganizowała zajęcia dla osób odwiedzających Pawilon Europejskiego Roku Wolontariatu. Przy stoisku można było porozmawiać z naszymi pracownikami, dowiedzieć się o działaniach Fundacji oraz sytuacji cudzoziemców w Polsce. Odwiedzający stoisko mogli też przymierzać elementy tradycyjnych strojów czeczeńskich, gruzińskich i arabskich oraz robić sobie zdjęcia. Pracownicy Fundacji organizowali też spotkania w przestrzeni warsztatowej pawilonu dla osób zainteresowanych różnicami kulturowymi i religijnymi.

Fundacja „Ocalenie” na OFIP.

Dnia 17 września 2011 r. Fundacja „Ocalenie” wzięła udział w Pikniku Organizacji Pozarządowych organizowanym w ramach szóstego Ogólnopolskiego Forum Inicjatyw Pozarządowych OFIP VI. W trakcie pikniku osoby odwiedzające nasz namiot mogły porozmawiać z pracownikami i wolontariuszami Fundacji, dowiedzieć się o działaniach Fundacji, spróbować gry w Nardy oraz przymierzyć tradycyjne kaukaskie stroje oraz nakrycia głowy z różnych stron świata. Fundacja zorganizowała również podczas pikniku warsztaty komunikacji międzykulturowej.

Działania w Warszawie były realizowane dzięki dofinansowaniom z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich (EFI), Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców (EFU), budżetu państwa, Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy oraz ze środków pochodzących z jednego procentu przekazanego na rzecz Fundacji.

Działania w Łomży i Województwie Podlaskim

W 2011 roku Fundacja „Ocalenie” kontynuowała działania podjęte w ramach projektu „Q – Integracji” realizowanego ze środków Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców oraz budżetu Państwa, skierowanego do uchodźców mieszkających w Łomży i Czerwonym Borze. Od czerwca 2010 roku realizowaliśmy również projekt poszerzający nasze działania w Łomży skierowany do uchodźców i społeczności lokalnej, a realizowany ze środków Fundacji im. Stefana Batorego.

W Punkcie Konsultacyjnym dla Uchodźców można było skorzystać z pomocy mentorów, psycholożki, prawnika, doradcy zawodowego, oraz pracownika socjalnego. W 2011 roku udzielono ponad 1527 porad, dotyczących takich aspektów życia jak: poszukiwanie pracy i mieszkań, pomoc w kontaktach z polskimi szkołami i urzędami, kontaktach z personelem medycznym, pomoc psychologiczna, prawna i poradnictwo socjalne.

Ważnym elementem naszej pracy są organizowane warsztaty dotyczące wielokulturowości. W 2011 roku odbyło się 130 godzin warsztatów, zarówno dla Polaków jak i uchodźców. Nadal kontynuujemy współpracę z łomżyńską i zambrowską Policją organizując wspólnie warsztaty dla uchodźców z prawa polskiego.

W nasze działania angażujemy wolontariuszy.

W 2011 roku współpracowało z nami 34 wolontariuszy i wolontariuszek pomagając w działaniach takich jak: pomoc w trakcie Dnia Uchodźcy, korepetycje dla dzieci, organizacja spotkań świetlicowych. Kontynuowaliśmy również współpracę z łomżyńskimi szkołami dotyczącą wolontariatu uczniowskiego (szczególnie z I Liceum Ogólnokształcącym im. Tadeusza Kościuszki oraz Bursą Szkolną nr 1). Nawiązaliśmy również współpracę z łomżyńskim Oddziałem Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, co zaowocowało wspólnymi zajęciami dla uchodźców współprowadzonymi przez naszych wolontariuszy i wolontariuszki.

Duży nacisk w naszych działaniach postawiliśmy na zapewnienie uchodźcom możliwości nauki języka polskiego. W 2011 roku odbyło się 900 godzin języka polskiego, zarówno dla grupy początkującej jak i zaawansowanej. Wszystkie kursy kończyły się egzaminem, po którym każdy słuchacz otrzymywał zaświadczenie o ukończeniu szkolenia.

„Kaukaz” na WOŚP.

Nowy rok zaczął się od występu zespołu tanecznego „Kaukaz” w trakcie finału

Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Łomży. Młodzi uchodźcy i uchodźczynie pokazali w trakcie występu narodowe tańce czeczeńskie. Występ spotkał się z dużym zainteresowaniem ze strony zebranej publiczności.

Gwiazdka w Ośrodku w Czerwonym Borze i w Łomży.

W styczniu i lutym 2011 roku pracownicy i wolontariusze Fundacji „Ocalenie” przygotowali 2 imprezy z okazji gwiazdki: dla dzieci zamieszkujących ośrodki dla uchodźców w Czerwonym Borze oraz dla dzieci z Łomży. Imprezy były okazją do spotkania całej społeczności.

Impreza w ośrodku dla uchodźców miała wielokulturowy charakter. Odbyły się pokazy tańca w wykonaniu zespołu „Kaukaz” oraz pokazy capoeiry. Dzieci były zachęcane do wspólnej zabawy, mogły obejrzeć też bajki, na koniec Mikołaj obdarował wszystkich prezentami. Impreza w Łomży była finałem zajęć świetlicowych, które odbywały się w ferie. Odbyły się zajęcia sportowe, warsztaty integracyjne, plastyczne.

"Tydzień pomocy ofiarom przestępstw".

W lutym włączyliśmy się w akcję Komendy Miejskiej Policji w Łomży w ramach Tygodnia pomocy ofiarom przestępstw. W ramach akcji przez dwa dni w naszym Punkcie Konsultacyjnym dyżurowali policjanci, udzielając informacji dla odwiedzający punkt uchodźców.

Monitoring mediów w tym forów internetowych.

Od początku trwania projektów pracownicy i wolontariusze Fundacji „Ocalenie” zajmowali się monitoringiem mediów w tym mediów elektronicznych. W październiku 2010r. Fundacja „Ocalenie” nawiązała współpracę z Fundacją Wiedza Lokalna w związku z realizacją projektu „Raport mniejszości” dotyczącego monitoringu mediów elektronicznych pod kątem tzw. „mowy nienawiści”. Program pilotażowy był realizowany na Podlasiu i dotyczył postów zamieszczanych na lokalnych forach internetowych. W ramach podsumowania monitoringu w Białymstoku została zorganizowana konferencja „Nic do nich nie mam, ale...”. Na konferencji przedstawione zostały wyniki monitoringu, oraz odbyła się dyskusja dotycząca mowy nienawiści w internecie. Zastanawialiśmy się również, co robić by mowy nienawiści było jak najmniej. Patronat nad konferencją objął Wojewoda Podlaski, Pan Maciej Żywno

Wystawa zdjęć „W połowie drogi...”.

Dnia 14 kwietnia 2011 r. w galerii Bonar w Łomży odbyło się otwarcie wystawy pod tytułem „W połowie drogi...”. Wystawa przedstawia uchodźców przebywających w Łomży wraz z krótkim opisem ich sytuacji. Celem wystawy jest pokazanie, że uchodźcy to indywidualni ludzie, starzy, młodzi, z różnym doświadczeniem życiowym.

Na otwarciu wystawy obecni byli przedstawiciele instytucji, z którymi współpracujemy: Policja, Urząd Miejski, Radni, Szkoły, MOPS, instytucje kulturalne, oraz media lokalne.

Równocześnie z otwarciem wystawy uruchomiona została strona www.wpolowiedrogi.org.pl, na której znajdują się wszystkie prezentowane zdjęcia.

Dzień Dziecka w Czerwonym Borze.

Z okazji Dnia Dziecka odbył się rodzinny piknik w ośrodku w Czerwonym Borze. W pikniku uczestniczyła też grupa dzieci z Łomży. Wolontariusze i wolontariuszki oraz pracownicy Fundacji animowali różne aktywności dla dzieci (gry i zabawy sportowe, integracyjne, piosenki, tańce, malowanie na dużych płachtach, lepienie z masy solnej, malowanie twarzy, puszczenie baniek mydlanych). Odbyło się ognisko oraz pokazy straży pożarnej. Na zakończenie wystąpił zespół Kaukaz a także wolontariusze i wolontariuszki, którzy specjalnie na tę okazję nauczyli się tańczyć czeczeńskie tańce. Wszystkie dzieci otrzymały upominki.

Dzień Uchodźcy.

Dnia 16 czerwca 2011 roku zorganizowaliśmy w Łomży Dzień Uchodźcy. W ramach wydarzenia na łomżyńskim rynku stanęły namioty (kaukaski, arabski, tybetańsko-indyjski, kulinarny oraz namiot zabaw i warsztatów), w których można było: zapoznać się z kulturą uchodźców z różnych stron świata, ich obyczajami i religią, wziąć udział w zabawach i warsztatach, spróbować specjałów kuchni czeczeńskiej, nauczyć się podstawowych kroków „leżginki”, - narodowego tańca czeczeńskiego, oraz obejrzeć zdjęcia przedstawiające kraje, z których przybywają uchodźcy. Impreza spotkała się z dużym zainteresowaniem

mieszkańców Łomży.

Szacujemy, że w imprezie wzięło udział ok. 1000 osób. Patronat honorowy nad imprezą objął Prezydent Miasta Łomża Pan Mieczysław Czerniawski, oraz UNHCR. Dzięki współpracy z Kinem Millenium wieczorem mogliśmy pokazać film Persepolis., w reż. Vincenta Paronnaud i Marjane Satrapi. Film ten przedstawia życie 6 letniej dziewczynki w okresie rewolucji w Iranie, oraz jej dalsze losy. Film spotkał się z dużym zainteresowaniem mieszkańców Łomży. Na filmie obecnych było ok. 100 osób. Wszystkie osoby, po zakończeniu filmu, wzięły udział w dyskusji dotyczącej islamu oraz życia uchodźców w Polsce.

Działania świetlicowe lipiec-sierpień 2011.

W trakcie wakacji, by zapewnić możliwość twórczego spędzania wolnego czasu młodym uchodźcom oraz dzieciom polskim, postanowiliśmy rozszerzyć nasze działania na zajęcia świetlicowe. Nasi wolontariusze i wolontariuszki prowadzili w miesiącach wakacyjnych zajęcia, oraz organizowali wyjścia na zewnątrz: zabawy sportowe, wycieczki.

Wystawa „W połowie drogi...” w Luksemburgu.

W dniach 05-25 października można było w Centrum Kultury „Abbaye de Neumünster” w Luksemburgu obejrzeć zdjęcia 8 artystów z Czech, Polski, Słowacji i Węgier w tym 15 prac z wystawy "W połowie drogi..." wykonanych przez Marka Maliszewskiego.

Warsztaty dla Policji w Łomży.

W październiku i listopadzie przeprowadziliśmy warsztaty dla Łomżyńskiej Policji. W warsztatach wzięło udział ok 120 funkcjonariuszek i funkcjonariuszy. Warsztaty dotyczyły przestępstw z nienawiści, antydyskryminacji i dostarczały podstawowych informacji dotyczących islamu, oraz kultury kaukaskiej.

Zakończenie projektu „Q-Integracji”.

W październiku skończyliśmy realizację projektu „Q-Integracji”. Projekt ten był dla nas dużym wyzwaniem, ponieważ to pierwszy tego typu projekt w Łomży. W trakcie projektu udzieliliśmy ponad 3779 porad, przeprowadziliśmy 345 warsztatów, oraz 2486 godzin języka polskiego.

Serdecznie chcielibyśmy podziękować osobom i instytucjom które wspierały nasze działania. Dzięki wam wiedzieliśmy, że nie jesteśmy sami, że jest rzesza ludzi, którym zależy na tym by uchodźcy i mieszkańcy Łomży mogli żyć obok siebie, przyjaźnić się i by było to czymś najnormalniejszym na świecie. Szczególne podziękowania należą się naszym pracownikom i wolontariuszom. Wykazaliście się wielkim sercem i determinacją, za co serdecznie dziękujemy.

Dalsze działania w Łomży.

W grudniu 2011 roku Fundacja „Ocalenie” zaczęła realizować projekt „Działania na rzecz integracji cudzoziemców mieszkających w Łomży i w Ośrodku dla Cudzoziemców w Czerwonym Borze” realizowany ze środków Fundacji im. Stefana Batoiego. Projekt będzie skupiał się na działaniach integracyjnych skierowanych do uchodźców i społeczności lokalnej. Projekt będzie trwał do końca listopada 2012r.

W ramach projektu kontynuować będziemy działania wolontariackie, warsztatowe oraz pomoc mentorską. Prowadzone będą zajęcia sportowe, zarówno dla uchodźców jak i Polaków. W czerwcu zaś planujemy zorganizować Dzień Uchodźcy. Od marca zaś rozpoczniemy realizację projektu „Q-Integracji 2” realizowanego dzięki dofinansowaniu z Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców i budżetu Państwa. Oprócz działań warsztatowych, pomocowych (pomoc prawnika, psychologa, mentorów, doradcy zawodowego) oraz kursów polskiego, planujemy organizować zajęcia sportowe, oraz teatralne. Również we współpracy z Fundacją Wiedza Lokalna będziemy kontynuować monitoring dotyczący mowy nienawiści, oraz języka wrogości. Planujemy również zorganizować spotkania dotyczące tego tematu, by wspólnie zastanowić się nad tymi zagadnieniami.

Wolontariat

Ważną częścią działalności Fundacji jest promowanie i rozwijanie wolontariatu na rzecz cudzoziemców. W 2011 roku wolontariusze wspierali wiele działań prowadzonych przez Fundację.

W 2011 roku w Fundacji pracowało łącznie 57 wolontariuszek i wolontariuszy, którzy uczestniczyli w następujących działaniach:

zajęcia z języka polskiego i kultury polskiej dla cudzoziemców w Warszawie,

- pomoc w szukaniu mieszkań dla cudzoziemców w Warszawie,
- organizacja Dnia Dziecka w ośrodku dla uchodźców w Czerwonym Borze,
- organizacją warsztatów w szkołach, do których uczęszczają młodzi uchodźcy,
- organizacji zajęć dla dzieci uchodźców w Łomży i Czerwonym Borze,
- monitorowaniu internetu i mediów pod kątem mowy nienawiści wobec uchodźców i imigrantów.

Działania prowadzone na terenie całego kraju

Fundacja „Ocalenie” w 2011 roku prowadziła wiele działań na terenie całej Polski.

W ramach projektów „Centrum Pomocy Cudzoziemcom” i „Q-Integracji” udzielano porad dla cudzoziemców przez telefon i za pośrednictwem poczty elektronicznej. W ramach projektu „Multitrening” kontynuowano organizację warsztatów dla urzędników i funkcjonariuszy państwowych oraz pracowników innych instytucji mających kontakt z cudzoziemcami. Dzięki realizacji projektu „Kim jestem...?” badano sytuację i potrzeby związane z integracją w Polsce studentów z b.ZSRR. W ramach projektu „Integracja gospodarcza i społeczna imigrantów wyznania muzułmańskiego w Polsce.” badano te obszary.

W projekcie „Integracja gospodarcza i społeczna imigrantów wyznania muzułmańskiego w Polsce.” rozpoczęto badania obejmujące nowo przybyłych do naszego kraju imigrantów wyznania muzułmańskiego. Celem badań jest dostarczenie wiedzy na temat strategii migracyjnych nowo przybyłych do Polski muzułmanów ze szczególnym uwzględnieniem ich strategii integracyjnych w dwóch podstawowych obszarach: społecznym i gospodarczym. Zgodnie z danymi statystycznymi najliczniejsze grupy imigrantów z państw arabskich w Polsce to Tunezyjczycy i Syryjczycy. Z przedstawicielami każdej z tych grup prowadzone były pogłębione wywiady kwestionariuszowe na terenie całego kraju, a w szczególności w dużych miastach.

W ramach projektu „Multitrening” Fundacja organizowała warsztaty z różnic kulturowych i religijnych oraz prawnych i psychologicznych aspektów sytuacji cudzoziemców w Polsce, w których wzięło udział łącznie ok. 240 funkcjonariuszek i funkcjonariuszy Policji i Straży Granicznej, urzędników państwowych na szczeblu centralnym i lokalnym, pracowników innych instytucji mających kontakt z cudzoziemcami oraz studentów przygotowujących się do pracy z cudzoziemcami. Szczególnie ważna dla osób uczestniczących okazała się możliwość osobistego kontaktu i zadawania pytań prowadzącym warsztaty cudzoziemcom występującym w roli ekspertów kulturowych.

Integracja gospodarcza i społeczna imigrantów wyznania muzułmańskiego w Polsce

W roku 2011 były kontynuowane działania rozpoczęte w projekcie w roku poprzednim – pogłębione wywiady indywidualne z Syryjkami i Tunezyjkami przebywającymi w naszym kraju. Są to najliczniej reprezentowane grupy narodowościowe spośród wszystkich państw arabskich. Projekt badawczy ma ukazać poziom integracji gospodarczej i społecznej imigrantów wyznania muzułmańskiego i jest pierwszym tego typu projektem realizowanym w Polsce. Badania prowadzi doświadczony arabista zajmujący się zawodowo od wielu lat zagadnieniami migracyjnymi współczesnego świata. Czynnikiem utrudniającym realizację projektu była sytuacja na Bliskim Wschodzie i w krajach Maghrebu. Respondenci martwili się o swych bliskich, momentami byli nieufnie nastawieni do osoby badacza. W 2011 roku zostały przeprowadzone badania z 44 respondentami mieszkającymi w Warszawie, Wrocławiu, Poznaniu i Łodzi. W całym projekcie zaplanowano przeprowadzenie 100 pogłębionych wywiadów indywidualnych. Projekt był finansowany ze środków Europejskiego Funduszu na Rzecz Integracji Państw Trzecich i budżetu Państwa.

Kim jestem? W poszukiwaniu własnej tożsamości – badania sytuacji i potrzeb związanych z integracją studentów z b.ZSRR w Polsce. Wnioski dla polityki integracyjnej państwa

Projekt był kontynuacją działań skierowanych do Polonii na obszarze postradzieckim, które stanowią jeden z priorytetów w działaniach Fundacji „Ocalenie”. Projekt był realizowany do października 2011 r. i zakończył się konferencją przedstawiającą publikację zawierającą wyniki 2-letnich badań. Badania dotyczyły sytuacji życiowej studentów polskiego pochodzenia ze Wschodu, którzy w ramach stypendiów rządowych rozpoczęli studia w Polsce. Badania były realizowane metodą anonimowych ankiet, pogłębionych wywiadów indywidualnych i grupowych. W badaniach wzięli udział studenci polskiego

pochodzenia z Mołdowy, Ukrainy, Białorusi, Federacji Rosyjskiej, Gruzji, Armenii i Azerbejdżanu, oraz Kazachstanu, Uzbekistanu, Turkmenistanu i Tadżykistanu. Osoby realizujące projekt trafiły do około 250 respondentów studiujących w Warszawie, Krakowie, Lublinie, Poznaniu, Wrocławiu, Rzeszowie i Łodzi. Na podstawie zebranych opinii i wypowiedzi zostały sformułowane wnioski dla polityki integracyjnej państwa i przekazane podmiotom odpowiedzialnym za politykę polonijną w RP – Ministerstwu Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Ministerstwu Spraw Zagranicznych, Kancelarii Senatu, Fundacji Pomoc Polakom na Wschodzie.

Działania w projekcie były realizowane dzięki finansowaniu z Europejskiego Funduszu na Rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich i budżetu Państwa, oraz Fundacji Pomoc Polakom na Wschodzie (ze środków Kancelarii Senatu RP). Projekt zyskał patronat Minister Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

Pomoc repatriantom

W roku 2011 Fundacja kontynuowała działania skierowane do repatriantów i osób z promesą wize repatriacyjnej. Przedstawiciele Fundacji byli pełnomocnikami osób polskiego pochodzenia starających się o repatriację do RP. Prowadzili także szkolenia dla nowoprzybyłych repatriantów do Polski, w których uczestniczyły osoby z Ukrainy, Federacji Rosyjskiej, Kazachstanu, Uzbekistanu, Turkmenistanu, Gruzji, Armenii i Azerbejdżanu. Fundacja uczestniczyła także w pracach nad zmianami do Ustawy o repatriacyjnej, które odbywały się w trakcie prac połączonych komisji senackich.

<p>2.Zasięg terytorialny prowadzonej przez organizację działalności pożytku publicznego (Należy wskazać np. „gmina”, „powiat”, „województwo”, „cały kraj”, „zagranica”)</p>	cały kraj
---	-----------

2. Informacja dotycząca prowadzonych przez organizację pożytku publicznego placówek w okresie sprawozdawczym

<p>1.Organizacja prowadziła placówki zapewniające całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku, centra integracji społecznej, domy pomocy społecznej, placówki opiekuńczo-wychowawcze określone w przepisach o pomocy społecznej, szkoły i placówki publiczne określone w przepisach o systemie oświaty lub niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej</p>	<p><input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie</p>
---	---

2.Informacja na temat lokalizacji i aktywności placówek, o których mowa w pkt 1

Lp	Nazwa placówki	Miejscowość/ci, w której/ych placówka prowadzi działania	Liczba odbiorców działań placówki w okresie sprawozdawczym
----	----------------	--	--

3. Informacja dotycząca liczby odbiorców działań organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

<p>Liczba odbiorców działań organizacji</p>	Osoby fizyczne	3350
<p>(Należy oszacować liczbę odbiorców działań organizacji w okresie sprawozdawczym, w podziale na osoby fizyczne i osoby prawne)</p>	Osoby prawne	8

4. Informacja dotycząca działalności nieodpłatnej pożytku publicznego organizacji w okresie sprawozdawczym

<p>1. Opis przedmiotu nieodpłatnej działalności pożytku publicznego <i>(Należy podać informację na temat rodzaju działalności nieodpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem kodu/ów PKD 2007 odpowiadającego/ych tej działalności. Jeśli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności nieodpłatnej, należy podać informację na temat trzech głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), zaczynając od głównego przedmiotu działalności)</i></p>	<p>Działalność pozostałych organizacji członkowskich gdzie indziej niesklasyfikowanych.</p>	
<p>2. Zasięg terytorialny prowadzonej przez organizację nieodpłatnej działalności pożytku publicznego <i>(Należy wskazać np. „gmina”, „powiat”, „województwo”, „cały kraj”, „zagranica”)</i></p>	<p>cały kraj</p>	
<p>5. Informacja dotycząca działalności odpłatnej pożytku publicznego i działalności gospodarczej organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym</p>		
<p>1. Organizacja prowadziła działalność odpłatną pożytku publicznego</p>	<p><input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie</p>	
<p>2. Opis przedmiotu działalności odpłatnej pożytku publicznego <i>(Należy podać informację na temat rodzaju działalności odpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem kodu/ów PKD 2007 odpowiadającego/ych tej działalności. Jeśli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności odpłatnej, należy podać informację na temat trzech głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), zaczynając od głównego przedmiotu działalności)</i></p>	<p>Kod PKD: <input type="text"/></p> <p>Kod PKD: <input type="text"/></p> <p>Kod PKD: <input type="text"/></p>	
<p>3. Zasięg terytorialny prowadzonej przez organizację odpłatnej działalności pożytku publicznego <i>(Należy wskazać np. „gmina”, „powiat”, „województwo”, „cały kraj”, „zagranica”)</i></p>		

4. Organizacja prowadziła działalność gospodarczą	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
---	---

5. Opis przedmiotu działalności gospodarczej <i>(Należy podać informację na temat rodzaju działalności odpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem kodu/ów PKD 2007 odpowiadającego/ych tej działalności. Jeśli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności odpłatnej, należy podać informację na temat trzech głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), zaczynając od głównego przedmiotu działalności)</i>	
	Kod PKD: <input style="width: 100%;" type="text"/>
	Kod PKD: <input style="width: 100%;" type="text"/>
	Kod PKD: <input style="width: 100%;" type="text"/>
6. Zasięg terytorialny prowadzonej przez organizację działalności gospodarczej <i>(Należy wskazać np. „gmina”, „powiat”, „województwo”, „cały kraj”, „zagranica”)</i>	

III. Przychody i koszty organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Informacja o przychodach organizacji

1. Łączna kwota przychodów organizacji ogółem (zgodnie z rachunkiem wyników / zysków i strat)	1,246,259.35 zł
---	-----------------

2. Informacja o źródłach przychodów organizacji

1. Przychody z działalności nieodpłatnej pożytku publicznego	0.00 zł
2. Przychody z działalności odpłatnej pożytku publicznego	0.00 zł
3. Przychody z działalności gospodarczej	0.00 zł
4. Przychody z działalności finansowej	13.14 zł
5. Przychody z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych	1,608.00 zł
6. Ze źródeł publicznych ogółem:	1,120,200.17 zł

a) ze środków europejskich w rozumieniu przepisów o finansach publicznych	970,200.17 zł
b) ze środków budżetu państwa	20,000.00 zł

	c) ze środków budżetu jednostek samorządu terytorialnego	130,000.00 zł
	d) z dotacji z funduszy celowych	0.00 zł
7. Ze źródeł prywatnych ogółem:		
	a) ze składek członkowskich	0.00 zł
	b) z darowizn od osób fizycznych	3,500.00 zł
	c) z darowizn od osób prawnych	154,600.00 zł
	d) z ofiarności publicznej (zbiórek publicznych, kwest)	0.00 zł
	e) ze spadków, zapisów	0.00 zł
	f) z wpływów z majątku (w szczególności sprzedaż lub wynajem składników majątkowych)	0.00 zł
	g) z nawiązek sądowych	0.00 zł
	h) ze świadczeń pieniężnych	0.00 zł
8. Z innych źródeł		
2. Wynik działalności odpłatnej pożytku publicznego lub działalności gospodarczej organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym		
1. Wynik działalności odpłatnej pożytku publicznego		0.00 zł
2. Wynik działalności gospodarczej		0.00 zł
w tym: wysokość środków przeznaczona na działalność statutową		0.00 zł
3. Informacje o sposobie wydatkowania środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych		
1. Wysokość kwoty pochodzącej z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych niewydatkowanej w poprzednich okresach sprawozdawczych		121.85 zł
2. Wysokość kwoty pochodzącej z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych wydatkowanej w okresie sprawozdawczym ogółem		1,608.00 zł
3. Działania, na które wydatkowano środki pochodzące z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym (w szczególności określone w pkt II.1.1) oraz kwoty przeznaczone na te działania		
1	Pomoc dla rodzin cudzoziemskich w trudnej sytuacji w tym zapewnienie noclegu i wyżywienia dla uchodźców deportowanych do Polski w ramach Dublin II	627.50 zł
2	Kampania 1%	69.60 zł
3	Organizacja imprezy gwiazdkowo-noworocznej w Ośrodku dla Uchodźców w Czerwonym Borze	1,032.75 zł

4. Cele szczegółowe, w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych, wskazane przez podatników podatku dochodowego od osób fizycznych, na które organizacja pożytku publicznego wydatkowała najwięcej środków pochodzących z 1% podatku dochodowego w okresie sprawozdawczym wraz z kwotą

4. Informacje o poniesionych kosztach w okresie sprawozdawczym	Koszty ogółem:	W tym: wysokość kosztów finansowana z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych
Koszty organizacji w okresie sprawozdawczym ogółem:	1,163,918.99 zł	1,729.85 zł
a)koszty z tytułu prowadzenia nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	0.00 zł	0.00 zł
b) koszty z tytułu prowadzenia odpłatnej działalności pożytku publicznego	0.00 zł	0.00 zł
c)koszty z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej	0.00 zł	
w tym : d)koszty administracyjne, w tym: zużycie materiałów i energii, usługi obce, podatki i opłaty, wynagrodzenia oraz ubezpieczenia i inne świadczenia, amortyzacja	0.00 zł	0.00 zł
e)koszty kampanii informacyjnej lub reklamowej związanej z pozyskiwaniem 1% podatku dochodowego od osób fizycznych	0.00 zł	0.00 zł
f)pozostałe koszty ogółem:	0.00 zł	0.00 zł

IV. Korzystanie z uprawnień w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja korzystała z następujących zwolnień	<input checked="" type="checkbox"/> z podatku dochodowego od osób prawnych <input checked="" type="checkbox"/> z podatku od nieruchomości <input type="checkbox"/> z podatku od czynności cywilnoprawnych <input type="checkbox"/> z opłaty skarbowej <input type="checkbox"/> z opłat sądowych <input type="checkbox"/> z innych zwolnień, jakich:
2. Organizacja korzystała z prawa do nieodpłatnego informowania przez jednostki publicznej radiofonii i telewizji o prowadzonej działalności pożytku publicznego, zgodnie z art. 23a ust. 1 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz. U. z 2011 r. Nr 43, poz. 226)	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie

<p>3. Organizacja korzystała z uprawnienia do nabycia na szczególnych zasadach prawa własności lub prawa użytkowania wieczystego nieruchomości z zasobu Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, lub zawarła umowy użytkowania, najmu, dzierżawy lub użyczenia i przysługuje jej w odniesieniu do tych nieruchomości następujące prawo:</p>	<input type="checkbox"/> własność <input type="checkbox"/> użytkowanie wieczyste <input checked="" type="checkbox"/> najem <input type="checkbox"/> użytkowanie <input type="checkbox"/> użyczenie <input type="checkbox"/> dzierżawa <input type="checkbox"/> nie korzystała
V. Personel organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym	
1. Pracownicy oraz osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	
<p>1. Liczba osób zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy</p> <p><i>(W odpowiedzi należy uwzględnić wszystkie osoby zatrudnione w organizacji na podstawie stosunku pracy (etat lub część etatu) w okresie sprawozdawczym, nawet jeśli obecnie nie są już zatrudnione w organizacji)</i></p>	<p>14.0 osób</p>
<p>2. Przeciętna liczba zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy w przeliczeniu na pełne etaty</p> <p><i>(Aby określić przeciętne zatrudnienie należy zsumować wszystkie osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w poszczególnych miesiącach w okresie sprawozdawczym (wraz z ułamkami odpowiadającymi części etatu, np. 0,5 w przypadku osoby zatrudnionej na pół etatu), dodać do siebie sumy zatrudnionych z 12 miesięcy i podzielić przez 12. Wynik wpisać z dokładnością do 1 miejsca po przecinku)</i></p>	<p>7.7 etatów</p>
<p>3. Liczba osób świadczących usługi w organizacji na podstawie umowy cywilnoprawnej</p>	<p>35.0 osób</p>
2. Członkowie (nie dotyczy fundacji)	
<p>1. Organizacja ma członków</p>	<p><input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie</p>
<p>2. Liczba członków organizacji wg stanu na ostatni dzień roku obrotowego</p>	<p>0.00 osób fizycznych 0.00 osób prawnych</p>
<p>3. Zmiana członkostwa w organizacji</p>	<p>organizacja pozyskała 0 członków organizacja straciła 0 członków</p>
3. Wolontariat w okresie sprawozdawczym	
<p>1. Organizacja korzystała ze świadczeń wykonywanych przez wolontariuszy</p> <p><i>(Zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, wolontariuszami są osoby wykonujące nieodpłatnie i dobrowolnie pracę na rzecz organizacji, niezależnie od tego, czy są to osoby niezwiązane z organizacją, członkowie, pracownicy, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej czy przedstawiciele władz organizacji)</i></p>	<p><input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie</p>

2. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji <u>przez okres krótszy niż 30 dni</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym i czasu pracy)</i>	0.00 osób
---	-----------

w tym:	a) członkowie organizacji	0.00 osób
	b) pracownicy organizacji	0.00 osób
	c) osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	0.00 osób
	d) członkowie organu zarządzającego	0.00 osób
	e) inne osoby	0.00 osób
3. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji przez okres <u>dłuższy niż 30 dni</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym)</i>		57.00 osób
w tym:	a) członkowie organizacji	0.00 osób
	b) pracownicy organizacji	0.00 osób
	c) osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	0.00 osób
	d) członkowie organu zarządzającego	0.00 osób
	e) inne osoby	57.00 osób

VI. Wynagrodzenia w okresie sprawozdawczym		
1. Łączna kwota wynagrodzeń (brutto) wypłaconych przez organizację w okresie sprawozdawczym		861,401.39 zł
w tym:	a) z tytułu umów o pracę	440,687.43 zł
	wynagrodzenie zasadnicze	440,687.43 zł
	nagrody	0.00 zł
	premie	0.00 zł
	inne świadczenia (np. służbowy telefon, samochód)	0.00 zł
	b) z tytułu umów cywilnoprawnych	420,713.96 zł
2. Łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, w związku z prowadzoną działalnością pożytku publicznego		420,713.96 zł
w tym:	a) w związku z prowadzoną działalnością odpłatną pożytku publicznego	0.00 zł
	b) w związku z prowadzoną działalnością nieodpłatną pożytku publicznego	420,713.96 zł
3. Łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą organizacji		0.00 zł
4. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu zarządzającego organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne		0.00 zł

5. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom innych organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0.00 zł
6. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikom organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	1,500.00 zł
7. Wysokość najwyższego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu zarządzającego, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0.00 zł
8. Wysokość najwyższego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom innych organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0.00 zł
9. Wysokość najwyższego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikom organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	2,500.00 zł
10. Dodatkowe uwagi dotyczące wynagrodzeń <i>(Można podzielić się z opinią publiczną dodatkowymi uwagami dotyczącymi poziomu lub konstrukcji wynagrodzeń w organizacji wówczas należy wpisać te uwagi w przygotowane pole)</i>	

VII. Informacja o udzielonych przez organizację pożytku publicznego pożyczkach pieniężnych w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja udzielała pożyczek pieniężnych	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
2. Wysokość udzielonych pożyczek pieniężnych	0.00 zł
3. Statutowa podstawa przyznania pożyczek pieniężnych	

VIII. Informacja o działalności zleconej organizacji pożytku publicznego przez administrację publiczną w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja realizowała zadania zlecone przez organy jednostek samorządu terytorialnego	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie	
2. Informacja na temat realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację		
Lp	Nazwa zadania	Kwota
1	UM 3/9/86/2011	72,528.00 zł
2	UM PS/B/VI/3/10/33/2011	57,472.00 zł

3. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zadania zlecone przez organy administracji rządowej	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie	
4. Informacja na temat realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację		
Lp	Nazwa zadania	Kwota
1	Urząd ds. Cudzoziemców	20,000.00 zł

IX. Informacja dotycząca realizowanych przez organizację pożytku publicznego zamówień publicznych w okresie sprawozdawczym

1. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zamówienia publiczne		<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
2. Informacja na temat realizowanych zamówień i kwot otrzymanych na ich realizację		
Lp	Nazwa zadania	Kwota

X. Informacje uzupełniające

1. Wykaz spółek, w których organizacja posiada co najmniej 20% udziałów lub akcji w kapitale zakładowym lub co najmniej 20% ogólnej liczby głosów w organie stanowiącym spółki

Lp	Nazwa spółki	Siedziba spółki	% udziałów lub akcji w kapitale	% udziału w ogólnej liczbie głosów
----	--------------	-----------------	---------------------------------	------------------------------------

2. Wykaz fundacji, których organizacja jest fundatorem

3. Informacje o kontrolach przeprowadzonych w organizacji przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym

Lp	Przedmiot kontroli	Organ kontrolujący	Data zakończenia kontroli
1	Projekt Q-Inegracji	Urząd Kontroli Skarbowej	2012-02-16

4. Organizacja przeprowadziła badanie sprawozdania finansowego na podstawie ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223, z późn. zm.) lub rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 2004 r. w sprawie obowiązku badania sprawozdań finansowych organizacji pożytku publicznego (Dz. U. Nr 285, poz. 2852)

Tak
 Nie

5. Dodatkowe informacje

(Należy wpisać w poniższe pole inne informacje, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)

--

Sporządził/a Imię i nazwisko Funkcja Data wypełnienia	Dorota Parzymies / Prezes Zarządu /23.07.2012 r. Malika Abdoulvakhabova / Wiceprezes Zarządu /23.07.2012 r. Joanna Szczepankowska, Piotr Bystrianin, Kamil Kamiński / Członek Zarządu /23.07.2012 r.	Miejsce na pieczęć organizacji o ile organizacja posiada pieczęć
--	--	--